

Payí Jemiso eanínarint.

Payí rína ámá Jisasomi díñí wíkwíroarigfáyo mítixí uxfdowárarínjagta nání ami ami numiamoro wí ejí nimóniro aní apí apimi uríñigfáyí nání Jemiso eanínarint. Xewaníjo nání áwaní pírániñí mítinijí enagi aí “Jisasomi xogwáo, Jemisoyí ríniñorífaní?” wiaiwiaríñwáorint. Jisasoyá sítikí imónigfá Jerusaremí ñweagfáyo wipeñweagfá seayí e imóniñorint (Wáf wurímeiarigfáwa 15:13, 21:18). Jisaso ríxa anínamí nípeyimáná xwiogwfí ríxa obaxí onímiápi nípwémáná ejáná Jono ámá wí “Jisasomi díñí wíkwíroariñwini.” níriro aí omí pírániñí nuxídíríná epaxípi tñí xíxeni mé yarigfápi nání arfá níwirí nání ayí re oyaiwípoyiníri “Jisasomi pírániñí níxídíríná epaxípi, ayí ripírfaní? Ripírfaní?” oyaiwípoyiníri payí rína níriri eaníñigint.

¹ Jemisoní —Nioní Goríxomí tñí Jisasí Kiraisomí tñí xináiníñí njí nimóniri omíñí wiiaríñá woníriní. Nioní payí rína gí ámá Jisasomi díñí wíkwíroarigfáyíne nání —Seyíne gwí bí bí wé wúkau síkwí waú apiyíne wí ejí nimóniro ñweagfáyínerint. Ayíne nání payí rína nearí yayí seawárénaparinínt.

“Iwamtó neaíwapiyarigfápi ejí neaeámíxipaxírini.” uríñí nánírini.

²⁻³ Gí nírixímeáyíne, seyíne ríxa níjíá rípí imóniñoi. Jisasomi díñí níwíkwíroróná

eŋt neán̄iro r̄fa x̄dar̄in̄oñ̄ir̄ iwamító seaíwəpiyítápim̄ xwámám̄ n̄wiéra nurónáȳ, xeaniñ̄ r̄fa t̄ñ̄ r̄fw̄yo seaímeanfápim̄ en̄ xwámám̄ wipax̄ imónipfr̄ár̄in̄. Seyñ̄ne n̄ij̄tā e imóniñ̄aḡfa nán̄ xeaniñ̄ x̄xeḡn̄ seaímeáán̄ kfk̄m̄ mimón̄ “Dñ̄f niá neainin̄fáp̄ nán̄ r̄fa neaímeaar̄in̄?” yaiwífr̄ix̄in̄. ⁴ Ámá xeaniñ̄ wilkárar̄iḡfápim̄ xwámám̄ n̄wiéra núfasán̄ imónipax̄ imónin̄fp̄ seyñ̄ne en̄ axfp̄ imónipfr̄fa nán̄ xwámám̄ n̄wiéra úfr̄ix̄in̄. E neróná Gor̄xo ḡt ámá e imóniffr̄ix̄in̄ri wimóniñ̄fp̄ b̄i m̄imúró n̄ip̄in̄ pírániñ̄ n̄iyipáróm̄in̄róná wé roár̄in̄iḡfáȳne x̄xen̄ e imónipfr̄ár̄in̄.

“Dñ̄f em̄ saím̄ m̄imoñ̄in̄. n̄iseaimónir̄fná Gor̄ixomi r̄ixiñ̄ ur̄fr̄ix̄in̄. ur̄iñ̄f nán̄r̄in̄.”

⁵ S̄iñ̄ dñ̄f n̄ip̄kw̄in̄ ém̄ saím̄ m̄imoar̄in̄ go go “Xeaniñ̄ n̄imeaar̄in̄fp̄, aȳ ap̄ nán̄ r̄fa n̄imeaar̄in̄?” m̄iyaiwipa nerfnáȳ, xewaniñ̄o Gor̄ixoyá dñ̄f t̄ñ̄ dñ̄f ém̄ saím̄ e mopax̄ oimónim̄in̄ri om̄ r̄ixiñ̄ ur̄fw̄in̄iḡin̄. Gor̄xo ámá n̄iyon̄ yan̄ n̄iwirfná s̄im̄ t̄ñ̄ m̄iwí yan̄ ewaniñ̄ nimónir̄ xwén̄ m̄in̄ wiariñ̄o en̄aḡi nán̄ anan̄ r̄ixiñ̄ ur̄fw̄in̄iḡin̄. ⁶ E searar̄iñ̄aḡi aí r̄ixiñ̄ nurirfná dñ̄f b̄i biaú n̄imori “Gor̄xo aga nepa n̄iniap̄in̄r̄en̄iñ̄o? M̄iniap̄pa en̄ir̄fen̄iñ̄o?” m̄iyaiwí aga x̄xen̄ dñ̄f n̄iwikw̄frómáná “Nepa x̄xen̄ niap̄paxor̄in̄.” n̄iyaiwiri r̄ixiñ̄ ur̄fw̄in̄iḡin̄. Ámá dñ̄f b̄i biaú moar̄in̄ go go rawirawáyo imeamfk̄w̄ nerfná imiñ̄f n̄ixem̄ ur̄ n̄ixem̄ b̄iri yariñ̄fp̄niñ̄f imóniñ̄aḡi nán̄ ⁷ ámá óniñ̄f imóniḡfáȳ b̄i re m̄iyaiwipa éfr̄ix̄in̄, “Gor̄ixomi r̄ixiñ̄ uráná

o ananí n̄niapin̄n̄jot̄.” miyaiwipa éfr̄ix̄in̄.

⁸ Ámá ayí d̄in̄j̄ n̄imoróná ná b̄in̄ mamó d̄in̄j̄ naíroayir̄ nero moro am̄pí en̄ neróná “E oem̄n̄.” yaiwítáp̄n̄ mé xeḡ b̄i xeḡ b̄i ero yariḡtáȳ en̄aḡ nán̄ e miyaiwipa éfr̄ix̄in̄.

Ámá d̄iwí ikeamóniḡtáȳ t̄ní am̄pí m̄imúróniḡtáȳ t̄ní apiaú nán̄ir̄in̄.

⁹ Seḡ sérix̄meá d̄iwí ikeamóniḡtáȳ re n̄iyaiwiro miñ̄ s̄ínjá meak̄n̄ífr̄ix̄in̄, “Nion̄ Jisaso neaiñ̄j̄pim̄ dán̄ Gor̄xo seáȳ e nim̄x̄iñ̄on̄ir̄an̄?” n̄iyaiwiro miñ̄ s̄ínjá meak̄n̄ífr̄ix̄in̄. ¹⁰ E ner̄ aí sérix̄meá am̄pí wí m̄imúróniḡtáȳ re n̄iyaiwiro miñ̄ s̄ínjá meak̄n̄ífr̄ix̄in̄, “Nion̄ Gor̄xoyá s̄ínjw̄yo dán̄ sa ikwiáriñ̄iñ̄áon̄ir̄an̄?” n̄iyaiwiro miñ̄ s̄ínjá meak̄n̄ífr̄ix̄in̄. Ará siȳ p̄iȳ ner̄ piéroariñ̄pa ayí en̄ aníñ̄ miñ̄weá ax̄p̄i apax̄í mé pep̄fr̄tá en̄aḡ nán̄ rariñ̄in̄. ¹¹ Seȳné n̄ij̄fáriñ̄. Sogwí xaíwí n̄wep̄n̄ir̄ nan̄ir̄ná ará yeáȳ ȳkiáráná xeḡ siȳp̄i p̄iȳ ner̄ n̄piér̄nowir̄ná xám̄ awiax̄ imón̄iñ̄p̄i s̄in̄ mimón̄ xwírfá inar̄iñ̄fr̄in̄. Ámá am̄pí wí m̄imúróniḡtáȳ en̄ “E ner̄ná ámi b̄i t̄ní b̄i t̄ní nímeapax̄fr̄in̄.” yaiwiariḡtáp̄i s̄in̄ n̄ix̄da nuróná s̄in̄ mé nero ax̄p̄i e pep̄fr̄ár̄in̄.

Iwí oépoyin̄ir̄ wímeaar̄iñ̄p̄i nán̄ ur̄iñ̄ nán̄ir̄in̄.

¹² Ámá Gor̄xom̄ x̄dar̄iñ̄aḡta nán̄ xean̄iñ̄ wímeaar̄iñ̄ n̄ipim̄n̄ xwámám̄ n̄wiéra núfasáná en̄áná Gor̄xo yaȳ n̄wimori d̄in̄j̄ n̄iȳim̄iñ̄ imón̄iñ̄p̄i —Ap̄i nán̄ n̄ir̄ir̄ná “Ámá nion̄ d̄in̄j̄ s̄ix̄ n̄iyariḡtá ḡiȳ ḡyo miñ̄

wimíáriñi." ríniñípíriñi. Yayí níwimorfná dñjí níyimíñí apí sítí umímonfá ejagí nání ámá xeaníñí wíráyo xwámámí yarígíáyí Goríxoyá dñjí tñi yayí wipaxíyíriñi. ¹³ Ámá xeaníñí wímeaarfná re mítípa éfríxíñi, "Goríxo nioní fwí oenírì xeaníñí apí níwapíyíriñi." mítípa éfríxíñi. Ayí rípi náníriñi. Goríxo ámá wí xíomí fwí oenírì wíwapíyipaxí mimóníñjomani. Xto ení ámáyo fwí oépoyiníri wíwapíyariñjomani. ¹⁴ Oweoí, nene newaníñene wine wine pípi nání níneaimónirfná feapá níneainíñípími dání fwí oépoyiníri nearípeaariñíriñi. ¹⁵ Apíxí niaíwí agwí nerí xírarígíápa feapá neainaríñípí niaíwí agwíñíñí nerí fwí ayí niaíwíñíñí xíraríñwáríñi. fwí ayí niaíwíñíñí níxírimáná niaíwí xwé iwiaroaríñípa fwí yártwápími dání níperane aníñaríñwáríñi. ¹⁶ Gí níríxímeáyíñé, dñjí sítí seayíñayíñé, nioní re searíápi, "Seyíñé fwí oépoyiníri seaíwapíyariñípí pípími dání maríáti, apími dání seaíwapíyariñíriñi." searíápi píni níwiáríro yapí méwapíñípani. ¹⁷ Pí pí naní imóníñípíraní, pí pí awiaxí imóníñípíraní, gími dání maríáti, aníñamí dáníñi neaímeaaríñíriñi. Ápo Goríxo —O pí pí aníñamí wíá ónaríñípí nání mítíkí ikiñoríñi. Sogwí onapámigí ninírfná sepiá imóníri rípíwí imóníri yaríñípa nimóníri ámí xegí bí imóníri xegí bí imóníri yaríñjomani. Oní amípí awiaxí imóníñípí anípá neaiaparíñíriñi. ¹⁸ Amípí o imíxíñípí nípímiñi dání ná bíní ayí nene aiwá níwákwiní miníñíñí oimónípoyiníri xewaníñeo "E étimigíñi." wimóníñípími níxídíníri oyá xwíyíá nepa imóníñípími dání

nene neaemeanjfrin̄i.

*“Xwiyfápi xixen̄i arfá n̄iwiro neróná rípi rípi
yarigfárini.” urin̄f nánirin̄i.*

19 Gí n̄irix̄meáyfné, dñj̄t s̄ix̄ seayin̄áyfné, ap̄i n̄ip̄in̄ nion̄i searíap̄i seyfné r̄ixa n̄ij̄á imónin̄agfá aiw̄i r̄ip̄i osearim̄in̄i. Arfá owianeyin̄iro s̄ij̄w̄i nan̄iro aí apax̄ mé n̄iwiáp̄in̄imearo xwiyfá m̄irípan̄i. Wilk̄ en̄i an̄in̄i món̄ip̄ani. **20** Ámá wilk̄ nóniro neróná wé rón̄in̄f Goríxo wimónariñfp̄i tñi xixen̄i m̄iyárarígfá en̄aḡi nán̄i raríñin̄i. **21** Ayináni seḡ f̄w̄i s̄in̄i yayarigfápi —Bi nán̄i “On̄imiáriñi.” yaiwiariñagfá aiw̄i n̄ip̄in̄ piaxñin̄f seaeánariñfp̄irin̄i. Ap̄i n̄ip̄in̄ em̄i m̄imeám̄ nero seáȳi e mimónipa neróná xwiyfá ámá aiwá iwfá urarigfápa seḡ xwioxfyo Goríxo iwfán̄in̄f seauráriñfp̄im̄i — Xwiyfá ap̄i seaer̄kiemeapax̄ imónin̄fp̄irin̄i. Apim̄ n̄imim̄in̄iro “Pírániñf oxfdim̄in̄i.” yaiwífrixin̄i. **22** Yap̄i néwap̄in̄iro “Xwiyfá ap̄i arfáni n̄iwiranéná apáni yariñwini.” m̄iyaiwí “Ap̄i pí pí r̄in̄in̄fp̄i tñi xixen̄i oxfdaneȳi.” n̄iyaiwiro xixen̄i e éfrixin̄i. **23** Aȳi r̄ip̄i nán̄i searariñin̄i. Ámá xwiyfápi arfá n̄iwiro aí xixen̄i méfáȳi, aȳi ámá xixfeáo gí s̄im̄iman̄f arige r̄fa imónin̄iri s̄ij̄w̄i on̄imiápi ainen̄fo yap̄i imónin̄oi. **24** Xeḡ s̄im̄iman̄fyo xixfeá tñi s̄ij̄w̄i nainen̄mi numáná apax̄ mé “Gí s̄im̄iman̄f e r̄fa imónin̄i?” yaiwífp̄i nán̄i arfá ikeamoaríñorin̄i. **25** E ner̄i aí ámá ñw̄i ikax̄ awiax̄ imónin̄fp̄im̄i —Ap̄i f̄w̄i yariñwáp̄im̄i dán̄i gwñin̄f neayáriñin̄fp̄i

neaíkweawáripaxf imóniñfpírini. Ámá apimí aníñf sínwf agwf níwíniro xídarigfáyf óniñf wí mimóniñjoi. Arfá níwiróná díñf arfá mikeamó pí pí ríniñfpí tñi xixení níxídiro yaríná Gorixoyá díñf tñi yayf winipaxf imóniñfpí wímeanfárini.

26 Ámá wo xegí manjyo dání nísaníri mítipa nerí aí “Nioni Gorixomí pírániñf níxídiri yariñjáonírini.” níyaiwinírínayf, xewaniñjo yapí éwqpfnarini. Xewaniñjo “Gorixomí pírániñf níxídiri yariñjini.” níyaiwiníri yariñfpí ení rátiñf imónini. **27** Ámá negf ápo Gorixo “Ayf sýikwf mínf egfáyf nioní pírániñf níxídiriñjoi.” wiawaiariníyf rípí yariçfárini. Uyípeayf ikeamónariñagfá níwíniñróná arírá wiro apíxf aníwa ikeamónariñagfá níwíniñróná arírá wiro ayá udunipaxf ámá Gorixomí mítixídarigfáyf yariçfápi nene ení xe oneaxfmeaníri miyaiwipa ero yariçfárini.

2

“Wíyo wé íkwiañwíyo uñwíráriro wíyo paimímí wiro mepaní.” uríñf nánírini.

1 Gf nírixímeáyfné, seyfné negf Ámíná Jisasí Kiraísomí —O Gorixo nikíñíri ñweañfpí tñi xixení nimóníri ñweañjorini. Omí díñf níwíkwíroróná seáyf e imónigfáyo wé íkwiañwíyo uñwíráriro sfpí imónigfáyo paimímí wiro mepa éfríxiñi. **2** Ayf rípí searáriñjini. Seyfné Gorixomí yayf wianíro nání awí eánigfē ámá waú —Wíto amípí wí mítmúróniñjorini. Rapírapí awiaxf níyíníri wé ramaxf sínjá gorí

tíni imixtinijfwá íkikf ninimáná fwiapforiní. Wto amipí mayf sa ikwiárinijf imónijoriní. Rapírapí kíf óf miní yáriñú niyínimáná fwiapforiní. ³ Awaú fwiapáná seyfné rapírapí awiaxf yínijomí ayá tíni yayf níwiro “Símí re ikwianjwí nañf imónijf rínamí ñweat.” uríro amipí mayf sa ikwiárinijf imónijomí “Xwtá yáni jferani, negf sìkwí tñf reraní, ñweat.” uríro nerónayf, ⁴ “Apimi dání meyirónipa yariñwini.” ríseaimónariní? Oweot, sewanijfyne rixa neyiróniro “Wiene seayf e imónirí wiene sfpí imónirí enwjini.” niyaiwiróná ámá opisf anfyo dání xwírixf yarfná eyiroarigfáwa dñf ínimi níkwfrónimáná eyiroarigfápa seyfné ení axípi dñf ínimi níkwfrónimáná eyirónaríjowa. ⁵ Gí nírixfmeayfne, dñf sfx seayinjáyfne, arfá nípoyf. Goríxo ámá xfoyá imónífríxíníri fá niyamixirfná ámá xwfá týo dánf niyfyá sñwfyo dání ámá amipí mayf sa ikwiárinijf imónigfáyf dñf níwíkwfrorijfípimi dání amipí Jisaso neaijfpí wí mímúrónigfáyf imónipfrífa nání fá muyamixipa ejfraní? Ayf xegf xwioxfyo —E ámá xfomí dñf sfx uyariigfáyo “Nijweapífríríní.” uríjeriní. E ñweáfríxíníri fá muyamixipa ejfraní? ⁶ Seyfné e neróná ámá sa ikwiárinifáyo ayá wimoarigfáriní. Ámá xeanijf níseaikáriro xwírixf oumeaneyiníro ejf nápemí nuro opisf anf tñf e seawárarigfáyf gíyfriní? Ayf ámá amipí xwfá re wenfpí wí mímúrónigfáyf menfrant? ⁷ Ayf ení yoí nañf seyfné Kiraisomí xídarinjagfá nání Seanwirárinijfípimi ikayfwí mumearípa yariigfáraní? ⁸ Seyfné ñwf ikaxf negf mixf inayf

Jisaso neariñf Bïkwïyo re nïrïnïri eánïñf rïpi,
“Jïwanïñoxi nánf dïñf sïpí inarïñfpa ámá sïñwí
wïññf gïyf gïyo eni axípi wïfrïxïni.” nïrïnïri
eánïñf apí xïxenf nïxïdïrónayf, nañf yarïñof.

⁹ E nïsearïri aí seyfne ámá seayf e imónigfáyo
píráñif umero sïpí imónigfáyo paimimí
wiro nerónayf, fwf nero ñwf ikaxf rïññfpi
wiaíkiañgfyfne ejagfa nánf apimf dánf xwiyfá
meárññipaxfrïni. ¹⁰ Ayf rïpi nánñriñf. Ámá
ñwf ikaxf rïññf nïpimini píráñif oxïdïmïñri
nemáná ná bimini nïwiaíkirñayf, xwiyfá ámá
ñwf ikaxf nïpimini wiaíkifayf meárññápa axípi
e meárññipaxfrïni. ¹¹ Ayf rïpi nánf seararïññi.
Bïkwïyo ñwf ikaxf re nïrïnïri eánïñf rïpi,
“Meánigfáyfne fwf minipani.” rïño, ayf ñwf
ikaxf “Nïwiápññimearí ámá mïpïkipani.” eni
rïññigini. Seyfne meánigfáyf tñni fwf minipä
nero aí nïwiápññimearo ámá nïpikirñayf, ñwf
ikaxf rïññfpi wiaíkifayfne imóniñagfa nánf
rarïññi. ¹² Ayf nánf pí pí seyfne nerónáranf,
nïrïrónáranf, re nïyaïwiyo dïñf tñni éfrïxïni,
“Nwf ikaxf rïññfpi —Apí fwf yarïñwápimf
dánf gwññif neayáriññfpi neaíkweawáripxf
imóniñfpiñi. Nwf ikaxf rïññf apimf dánf
Gorïxo eyeyírómí neainfáriñi.” nïyaïwiyo dïñf
tñni éfrïxïni. ¹³ O ámáyo eyeyírómí nïwirñna
ámá wigf wíyo ayá murimixf wiariñgfyf
eni ayo ayá murimixf xïxenf xwiyfá umeárññá
ejagi nánf rarïññi. E nerí aí wigf wínyo ayá
nurimixfri wiariñgfyf xfo eni ayo ayá urimixáná
apimf dánf xïxenf roayírónipífríriñi.

Ámáyo arirá miwipa neróná “Gorixomi díñf wíkwíronjini.” rinarigfáyf nání uríñf nánirini.

14 Gí nírixímeáyfné, ámá go go wíyo arirá bí miwí “Gorixomi díñf wíkwíronjini.” nírinirfnayf, o “Díñf wíkwíronjini.” rinaríñfpí surfmá imóniní. “O ámá nání díñf sfpí miwín ‘Gorixomi díñf wíkwíronjini.’ raríñfpimí dániní eríkiemeánipaxfrini.” ríseaimónarini? Oweoí.

15 Segí sérixímeá wo ámí wo iyfá nániraní, aiwá sáfá ayimí níñfpí nániraní, díwfí ikeamónaríñagí níwínríná **16** amípí xfo díwfí ikeamónaríñfpí bí miñí miwí re nurírnayf, “Joxí ‘Níwayíroníri onjweani.’ nimónarini. Joxí nuri rífá ríssíniní nání iyfá pánirí agwfí ímí ríyini nání aiwá níri eí.” nurírnayf, “Amípí xfo díwfí ikeamónaríñfpí nání xwíyfá e uríápi ananí arirá wipaxfrini.” ríseaimónarini? Oweoí, ráñtñfí imóníñfpiní urarini. **17** “Gorixomi díñf wíkwíronjini.”

raríñfpí ení axípí imóniní. Ámáyo arirá miwí sa apíni nírirfnayf, díñf wíkwíroariní apí ríxa íkwíkwí yini. **18** E nerí aí ámá wo re nírinfáriñí, “Ámá wí Gorixomi díñf níwíkwírorfná ámáyo arirá wiariñagfá aiwí nioní ámáyo arirá miwí Gorixomi díñf níwíkwírorfná ‘Ayí ananirini.’ nimónarini.” Ámá wo e nírinfá ejagí aí nioní omí re urímfáriñí, “Joxí ámáyo arirá miwí ‘Gorixomi díñf wíkwíronjini.’ raríñfpí nioní ‘O nepa díñf wíkwíroní.’ siaiwimi nání aríge níwapíyíáná ‘Neparini.’ yaiwimíñí?” nuríri ámí re urímfáriñí, “Joxí ‘O ‘Gorixomi díñf wíkwíronjini.’ raríñfpí neparini.’ niaiwiri nání ámáyo arirá wiariñfpimí dání síwapíyíáná ‘O

nepa dīnjí wīkwíroní.’ niaiwirfíni.” nuríri 19 re urimfáriñi, “Joxí dīnjí re níyaiwiri ikwíronjíni, ‘Nwfá imóniñjo, ayí ná woní Gorixoríni.’ Joxí dīnjí e níyaiwiri níkwírorína nañí yariñagí aiwí rípi nání ení dīnjí rímoñíni? Imfóyí ení dīnjí axípi níyaiwiro níkwíroro aí Goríxo ríá ikeááríniá enagí nání ení óf ikáriñarifáriñi.” nuríri 20 re urimfáriñi, “Majímajfá ikáriñaríñj roxiñi, ámáyo arírá míwí ‘Goríxomi dīnjí wīkwíronjíni.’ raríñjípi ‘Surímá ríá imóniñi?’ míyaiwipaxoxíraní? 21 Eníná negí aríó Ebírfamo sekaxí Goríxo uríípi tñi xíxení xegí xewaxo Aisako sñjá íráf noga peyiníje dání rídiyowá emíñri ñerína Goríxo o e étpimi dání ‘Wé róniñoríni.’ míráripa renjíñigíni? 22 Ayínání nene dīnjí re yaiwipaxíriñi, ‘Ebírfamo Goríxomi dīnjí níwíkwírorína dīnjíni wíkwíronjímani. Goríxo uríñjípi xíxení nerína wíkwíronjí enagí nání dīnjí o wíkwíronjípi xewaniñjo aríá níwiri enípimi dání yót imóniñíriñi.’ yaiwipaxíriñi. 23 Rípi ení yaiwipaxíriñi, ‘Negí aríó e nerína xíó nání Bíkwíyo re níríníri eáníñjí rípt, ‘Ebírfamo Goríxomi dīnjí wíkwíróagi nání ‘Wé róniñjí imóniñoríni.’ yaiwinjíñigíni.’ níríníri eáníñjípi xíxení imóniñjíñigíni. Ayínání Ebírfamo Goríxo tñi níkumíxíñíri emearíñjí woyí ragfárfani? yaiwiáripxaxíriñi.” urimfáriñi. 24 Agwí seyíné níjíá re imóniñjo, “Ámá ‘Nioní Goríxomi dīnjí wíkwíronjíni.’ raríñjpimi dáníni Goríxo ‘Wé róniñoríni.’ ráráriñjímani. Xíomí dīnjí níwíkwírorína xíó wimónaríñjípi yariñjpimi dání ‘Wé róniñoríni.’ ráráriñjíriñi.” Apí nání

seyíné rixa níjfá imóniñoi. ²⁵ Enjíná iyé ede dání wagfá Rexapíyí ríniñí —Í Josuao ámá waú anfí apimí sínwí owinárípiyiníri urowárénapáná ni pemeámí nurí óf wíyo urowáriñíriñi. Í ení axípí Gorixomí díñf níwíkwírorína e éfpimí dání Gorixoyá sínwíyo dání apíxí wé róniñí mimónipa reñinigini? ²⁶ Ayinání re rípaxíriñi, “Ámá díñfípi síní sítí míniñáná waráo piyí enípa ámá Gorixo e éfríxíñíri wimóniñípi mé díñfípiñi wíkwíroarígíápí axípíñíñí nimóniri íkwíkwí yintí.” rípaxíriñi.

3

*“Pí pí xwíyá raríñwápi naníñí ríwanigini.”
uríñíf nánirini.*

¹ Gí nírixímeáyíné, Gorixo ámá wigí wíniyo uréwapíyarígfáyo yariñí imímí níwirína awayiní miwí eníá enígi nání segíyí wí obaxí ámáyo ouréwapíyaneyíñiro mimónipa éfríxíñi. ² Nínenení pírániñí oyaneyíñíri éwáyí nóreámioarane sítíni nírírína móreámioapa nerínyí, Gorixoyá sínwíyo dání rixa wé róniñí imóniñoríni. Pí pí fwí feapá winimíñíri yariñípi nání ení ananí fá yamíxínaríñoríni. ³ Nene osí imaniouníri nerína yariñwápi nání díñfíomoaneyí. Ainíxí onímiá bí xegí mañíyo sítíwí fkwíráraríñwápimí dání gíminí ge ouñíri kíñimíxáná mañíñí marfái, osí noní ení ámíñí waríñíriñi. ⁴ Ai sítíxí ení xwé imóniri imíñí ení eáníñí nerína níxemí urí yariñagí aiwí

omīnjí meariño “Ámīnī oumīnī.” nīwimónīrī pará onīmiápī tīní aí ámīnī méáná ámīnī warīnjírīnī. ⁵ Negí manjíyí ení axípī imónīnī. Wará nīrímīnī nání onīmiápái enagí aí apimí dání ámá “Seáyi e imónīnjí apí epaxonírīnī.” nīrīro mixí meakñinariigfárīnī.

Ai ríá bī onīmiápī miroárítagí aiwí íkíá xwé bī nípīnī ríá nowárípaxírīnī. ⁶ Negí manjíyí ríánīnjí wearīnjíyírīnī. Sípí bī onīmiá marfáí, ayá wí epaxíyírīnī. Negí warárímī wí e enagí aiwí wará nīrímīnī xwíríá neaimixarijíyírīnī. Ríá negí manjíyo dání wearīnjípī —Apí pípímī dání marfáí, sa ríá xwé Seteno wenfárimī dání mīrónīnjípírīnī. Apí amiipí nene oníná dání néra yarijnawápī rímímeniijwíniijí neaeánarijírīnī. ⁷ Ayí rípí seararijínti. Xámí naļwí xixegínti ayí ayí, síraní, injíraní, agwfáraní, iniigfíyo yarijnífíraní, ámá iwí oimónīrī yapemixáná ayí iwí imónagfírīnī. Agwí ení nene iwí oimónīrī yapemixáná ananí iwí imónarijí enagí aí ⁸ ámá go naļwí sayí yapemixarigfápa xegí manjí ení oyapemixinimónīrī nerfná xixení e epaxí imónīnī? “Gí manjí anijí samijí nīwírīrī nīra úimigjínti.” nīyaiwirí aiwí wí e epaxí mimónīnī. Manjíyí sípí nání nerfná kikiíá bī yarijnífímaní. Sidijní ámá piyí omimí yarijnífí magwfí inínti. ⁹ Manjípá tīní negí Ámīná imónīnjí ápo xwéomí yayí wirane ámá xítónīnjí nimónīrī njweáfríxíñírī neaimixíñene wíñíyo ikayíwí urírane yarijnawáriñí. ¹⁰ Ayinání manjí axípámí dání yayí wirane ikayíwí urírane yarijnawáriñí. Gí nīrīxímeáyíñé, “Nene e neranéná ayí

apániriní.” r̄iseaimónariní? 11 “Iniigf̄ s̄imijf̄ siririkf̄ axfyimf̄ dánf̄ nanf̄ wú mearf̄ p̄yanf̄ eaariñf̄ wú mearf̄ epaxfriní.” r̄iseaimónariní? 12 Gí n̄rixímeáyf̄né, “Íkfá pikf̄ w̄namf̄ dánf̄ sogwf̄ orif̄ wepaxfriní.” r̄iseaimónariní? “Wainf̄ uraxf̄ w̄ririf̄ dánf̄ íkfá pikf̄ sogwf̄ wepaxfriní.” r̄iseaimónariní? “Iniigf̄ s̄imijf̄ iwamá t̄fñf̄ meaarif̄ wúmi dánf̄ ámf̄ iniigf̄ nanf̄ wepaxfriní.” r̄iseaimónariní?

Ámá dñf̄ émf̄ saímf̄ Gorixo t̄fñf̄mi dáyf̄pi moarigfáyf̄yarigfápif̄ nánf̄ urif̄nániriní.

13 “Nionf̄ dñf̄ émf̄ saímf̄ morf̄ nifjá imónirí enjáoniriní.” yaiwinarigfá ḡiyf̄ ḡiyf̄ nene “Ayf̄ wigf̄ yaiwinarigfápif̄ tñni xixenf̄ iyf̄ rimónifñoif?” wiaiwianf̄wá nánf̄ woxif̄ woxif̄ nemerfná awayiní nimónimáná nanf̄ ero dñf̄ émf̄ saímf̄ n̄imómáná nanf̄ ero yarigfápif̄ dánf̄ apí nene neaíwapif̄yífrifxif̄. 14 E nerí aí segf̄ xwioxfyo dánf̄ wíyo s̄ipí dñf̄ ayá wí r̄fá t̄fñf̄ wiaiwiro nioniní seayf̄ e oimónimínirí imifm̄ wiwo nerónayf̄, dñf̄ xeñwf̄ e n̄imoróná seyf̄né nepa imónigfápif̄ rití niniro mifxf̄ m̄imeakf̄nifpa éfrifxif̄. 15 Ámá wigf̄ wínyo s̄ipí e n̄iwikárifróná “Dñf̄ émf̄ saímf̄ n̄imorane yarifwif̄.” yaiwinarigfápif̄, ayf̄ anf̄namf̄ n̄weañoyá dñf̄yó dánf̄ n̄iyaiwiro yarigfámaní. Dñf̄ ámá Gorixomf̄ mifxdarigfáyo dánf̄ imónirí ámá Gorixo nánf̄ dñf̄ wí m̄imó wiwanifñyf̄ nániní mónarigfáyo dánf̄ imónirí enfp̄iriní. Obfyfáyo dánf̄ ení imónirí enfp̄iriní. 16 Ayf̄ r̄ipí nánf̄ searariñiní. Ámá wigf̄ wínyo s̄ipí dñf̄ wiaiwiro nioniní seayf̄ e oimónimínirí

imítimí wimixiro yarigfáyí eñánayí, ámá pírániñí mñjweá uyñiñí nero sipi xixegfíñí néra warigfá eñagi nání searariñíñí. ¹⁷ E nerí aí ámá dñjí émí saímí añnamí dñjípi nímoró yarigfápí aga xegí bí imóniñagi nání ayí rípi yarigfáríñí. Xámí siyikwí míñí ero wigí wíniyí tñí xeptxepá míróní mepi tñíro awayiní yapaniñí imóniñíro wigí wíniyí xwiyfá uráná pírániñí arfá níwiro dñjí yaikiroro wíniyo wá bí onímiápi miwianí xwapí ayá wí níwianiróná íkfá nañfna sogwí obaxí wearifíyí yapí nimóniñíro wíniyo wiiro wíniyo símí símí e mumé nero nañí ero sipi ero mepa ero yarigfáríñí. ¹⁸ Ámá wigí wíniyí tñí xeptxepá míróní mepi tñarigfáyí e yarigfápimi dání ámá aiwá omiñí wífá néra warigfápa nerónayí, wé róniñí yarigfápí aiwá xwé píripiñí inariñípíñíñí imóniñíñoi.

4

“Seyfne sipiñí nerfná Gorixomi símí tñí wiarigfáyíñí imóniñoi.” urifí nániríñí.

¹ Segí mixí ríñíro mixí iníro yarigfápí mfkí píyo dání inariñíñí? “Apí meapaxoníñí.” níyaiwiro feapá seainariñípi — Apí segí xwioxfíyo dání seyfne tñí mixíñíñí inariñípíñí. Feapá seainariñí mfkí apimi dání seyfne segí wíniyí tñí mixí ríñíro mixí iníro yarigfá meníraní? ² Seyfne amípi wí nání “Omeáminí.” níseaimóníri aí meapaxí mimónípa nero nání “Ámá opíkímíñí.” yaiwiarigfáríñí. Amípi bí sijwí fwí níwíníríná mímeapaxí nimóniñí nání mixí nímépero mixí ríñarigfáríñí. Seyfne

“Pí nání nene neaimónaríñpi mímeapa yariñwárífaní?” miyaiwipani. Gorixomí ríxiñí murípa nero nání mímeaarigfáriní.

³ E nerí aí segí seaimónaríñpi nání Gorixomí ríxiñí nuríríná díñí nañí níxírímáná mé segí feapá seainaríñpi oyaneyiníri ríxiñí urarigfá enagí nání Gorixo wí arfá xíxení níseairí míseaiapariníni.

⁴ Gorixomí pírániñí díñí míwíkwíropa neróná xídiro píni wiáriro nero nání fwíniñí inarigfáyíné, seyfné níjíá rípi síní mimónípa reñoi, “Ámá Gorixomí míxfdarigfáyí tñí nawíni níkumíxíniro emearigfáyí, ayí Gorixoyá símí tñí inarigfáyí wí imóníñoi. Ayináni gíyí gíyí ‘Ámá Gorixomí míxfdarigfáyí tñí níkumíxíniro oememíni.’ níwimónirífná wiwaníñiyí Gorixo tñí símí tñí inarigfáyí imíxínaríñoi.” Seyfné níjíá apí síní mimónípa reñoi?

⁵ Seyfné díñí re ríyaiwiariñoi, “Bíkwíyo re níríníri eáníñí rípi, ‘Gorixo xegí kwíyí negí xwioxíyo sítí neayinípimi pírániñí susníñí memeariñírini.’ Bíkwíyo e níríníri eáníñípí surímá ríñíni.” ríyaiwiariñoi? Oweoi, Gorixo xegí kwíyípí ámá xío tñí símí tñí inarigfáyó wí wipaxí menjagí nání rariñini.

⁶ E níseairíri aí Gorixo ayá níneawianirífná xwapí ayá wí neawianaríñagí nání Bíkwíyo re níríníri eáníni, “Wárixá imónarigfáyó Gorixo pírfí rakiri ámá ‘Siyikwíñíñí imóníñwíni.’ yaiwinarigfáyó wá wianíri yariñoríni.” eáníñagí nání ⁷ Gorixomí sítmañwíyóníñí yeáyí wuríniro obo xórórí neainigíñíri xaíwí éf níroro o tñí míxfñíñí iníro éfríxiñí.

O tñí míxfñíñí inarífná éf níseaními

unfáriní. ⁸ Seyíné Goríxo tífámíni úfríxíni. E nerínáyí, xfo ení seyíné tífámíni binfáriní. Ámá fwí yarigfáyíné, seyíné “Aríge nerí Goríxo tífámíni uminiréini?” niseaimóniríná sikí wéyo xéníñjáná okwírínimíniří igfá eánarigfápa axfípi nero segí fwí yarigfápi ení okwírínimíniří igfá eánípoyí. Ámá dínjí bi biaú xírigfáyíné, seyíné “Aríge nerí Goríxo tífámíni uminiréini?” niseaimóniríná saxí sikí mayí oíníří yaríñwápa segí xwioxíyo ení dínjí sítípi tñí níxíríří yarigfápi apí ení sítí neaíníñigíniří saxí sikí mayí ínaríñfpáníñí imixínípoyí. ⁹ Segí fwí yarigfápi nání dínjí sítípi niseairí xwírítá nimóniro ñweápoyí. Rípfá seyíné rarigfápi pñí niwiárimáná segí fwí yarigfápi nání ámixtá époyí. Dínjí niřá seainariñípí pñí niwiáriro kípíñí yinípoyí. ¹⁰ Goríxoyá sítíñwíyo dání sítíyikwípiayínéníñí imixínípoyí. Seyíné e eánáyí, o seamíeyoanfáriní.

*“Séríxímeáyo xwíyíá numearípaní.” uríñí
náníříni.*

¹¹ Gí nírixímeáyíné, seyíné xwíyíápai mítíñwíráriňípa éfríxíni. Ayí rípi náníříni. Ámá gíyí gíyí xexírímeáyo xwíyíápai níñwíráriónárant, xwíyíá numearíronárant, ayí ayoni murariñoí. Nwf ikaxí Jisaso ríñípimi ení xwíyíápai ñwíráriro xwíyíá “Ayí nípíkwíni mítíñíni.” umearíroníñí yaríñoí. Nwf ikaxí ríñípimi xwíyíá numearírnáyí, ñwf ikaxí ríñípí tñí xíxení mé xwíyíá umeararigfáyíné nimóníří yaríñoí. ¹² Ámáyo ñwf ikaxí uríri

xwiyá umearirí epaxo, ayí ná woní Gorixoriní. Ámáyo yeáyí uyimtxemearí xwiríá wikixerí epaxo ná woní o enagí aí “Negí wíntyo xwiyá umearipaxeneriní.” yaiwiariigfáyíné giyínéríani?

“Mixí mixnípani.” uríñí nániriní.

¹³ Ámá Gorixo nání díñí mímó re rarigfáyíné, “Agwíraní, wíárínáraní, aŋí xwé apimi nání nurane xwiogwí wo e niñwearanéná kodireakí nerane nigwí xwé meaníwáriní.” rarigfáyíné pírániñí arfá nípoyí. ¹⁴ E rarigfáyíné wíáríná seaímeaníápi nání niñíá nimónimáná ríraríñoi? Seyíné píniñí imóníñoi. Seyíné siñwíríá xeniajwí yaríñípíniñí imóníñoi. Bí onímiápí niñweámáná apaxí mé anípá imónarigfáyínériní. ¹⁵ Ayínání seyíné e míripa nero Gorixo nání díñí nimoro rípíni nírirónayí, “Ámináo xe niñwearo oépoyiníri siñwí níneanírónayí, nene ámi stá wí tñí niñwearane rípi yaníwáríani? Rípi yaníwáríani?” nírirónayí, ayí ananíríní. ¹⁶ E níseariri aí wárixayíné nimónimáná e wí míri mixí kínaríñoi. Mixí kínarigfá apíniñí imóniñí nípíni sípíríní. ¹⁷ Ayínání rípi osearimíñi, “Áma niñíá re nimóniro aiwí, ‘Nioní naŋí imóniñípi neríná ayí e epaxíríní.’ Niñíá e nimóniro aiwí apí e mepa yarigfá giyí giyí, ayí ríxa fwí nero nání xwiyá meáriñípaxípi yaríñoi.” osearimíñi.

5

Amípí wí mímúrónigfáyo erírf wiñí nániriní.

¹ Agwí amípí wí mímúrónigfáyfné erírf bít seaimfpí arfá nípoyi. Íkfníñf sfpí seaipaxf seaimeanfápi nání nwí earo “Yeyi” ríro époyi.

² Ayí rípí nání searariñfni. Segí amípí ayá tñjfpí rixa dídímí ináríri rapírapí ení rixa kwínumiñf nowáríri ení. ³ Sñjá gorí tñni sirípá tñni nígiyf míkipaxf imóniñagí aí segí awí eámeámí yarifgápi rixa nígiyf kiní. Sfá Goríxo ámá níyoní mí ómómiximí enfáyimi nígiyf kiní apí segí sfpí níwiéra warifgápi sñjání piaumimí erí rírá íkfáyo nowárariñfpa segí waráyo ení nowáríri enfáriní. Sfá yoparfyí tñjí ríná amípí ayá tñjfpí tñni nígwí tñni mímeámí yárariñagfá aí ⁴ pírániñf arfá nípoyi. Nígwí ámá omiñf seaiiarifgáyf tñni aiwá seamiiarfígyf tñni nígwí omiñf seaiíáná “E seaiapanfíwáriní.” nuríro yoí urifgápi —Apí níwiróná bít níwákwiro sñi fá xírarifgápiriní. Apí ríaiwá rénifnít rínariní, “Ámá ayí sfpí e yarifgáriní. Sfpí e yarifgáriní.” Ríaiwá éniñf rínarifnít Goríxo —O añfnamí dánf sñmifnít wíñifgáwayá Ámínáoriní. O rixa arfá winí. ⁵ Amípí wí mímúrónigfáyfné, seyfné xwfá týo níñwearóná sfrí muní níñwearo pí pí segí feapá seainariñfpmí dániní néra warifgáriní. E neróná ámá odípí iwanf ení wimí nání oimónirí aiwá xwé níwiro imixarifgápa sfá Goríxo xwírfá seaikfxenfáyi añfni oneaímeanirí sewanifnít yfné axfpí e imixñarifnoí. ⁶ Ámá wé rónifnít yarifgáyo seyfné xwifntá numeáriro píkiarifnágfá aiwí wíñiyf ení wí pírf searakianiro mifyarifnoí.

*“Dīñj̄ sīx̄ nín̄irane Ám̄ináo nán̄i wen̄iñj̄ ner̄i
ηweáwaniḡin̄i.” ur̄iñj̄ nán̄irin̄i.*

7 Ayináni, ḡt n̄irix̄imeáȳné, Ámináo xeḡt dīñj̄ t̄n̄i ót neaimow̄in̄iḡin̄i x̄to weap̄in̄te nán̄i wen̄iñj̄ nero ηweáfr̄ix̄in̄i. Aiwa om̄iñj̄ yar̄iḡáȳaiwá iwf̄á nurárimáná yar̄iḡápi nán̄i dīñj̄ mópoȳi. Iniá ear̄i sogw̄i an̄ri ner̄iná aiwá xwé im̄ix̄in̄fa nán̄i wen̄iñj̄ ner̄i n̄iñwear̄in̄a yót ner̄i xeḡt̄pi óññiñj̄ oneaimon̄ir̄i wen̄iñj̄ ner̄i ηweaariñj̄áriñi. **8** Ámináo weap̄in̄fáyi aŋw̄i ayo eŋaḡi nán̄i seȳné en̄i ax̄pi xe ót oneaimow̄in̄iḡin̄i dīñj̄ sīx̄ nín̄iro wen̄iñj̄ nero ηweáfr̄ix̄in̄i.

9 Ḡt n̄irix̄imeáȳné, Ámináo xw̄iȳá m̄ineameáripa éw̄in̄iḡin̄i an̄iñúm̄ ikax̄i m̄ir̄in̄i pa éfr̄ix̄in̄i. Ai eyeyíróm̄ n̄ineairf̄ná xw̄iȳá neameáripx̄ imóniño aŋñiñt b̄f̄im̄iḡin̄i r̄ixa fw̄i e rónap̄iñaḡi nán̄i rar̄iñiñi.

10 Ḡt n̄irix̄imeáȳné, wf̄á rókiamoaḡáwa — Awa Ámináo xeḡt xw̄iȳá onur̄imeípoȳin̄i urowárénapáná n̄ibiro oyá xw̄iȳápi wuriyiḡáwar̄in̄i. Awa ámá wí xeaniñj̄ wikáráná xwámám̄ n̄iwiróná eḡt̄api seȳné nán̄i s̄iñwep̄iḡ seaiḡá eŋaḡi nán̄i ax̄pi e nero x̄d̄poȳi.

11 Ai Gor̄ixom̄ dīñj̄ w̄ikw̄itron̄waéne dīñj̄ re yaiwiariñj̄wáriñi, “Ámá eŋínañj̄ xeaniñj̄ wikáríaḡa aí xwámám̄ wíñáȳ Gor̄ixoyá dīñj̄ t̄n̄i yaȳi win̄ipax̄ imóniḡáȳir̄in̄i.” yaiwiariñj̄wáriñi. Seȳné Jopo yaḡt̄pi nán̄i r̄ixa ar̄á n̄iwiro om̄i xeaniñj̄ n̄iwiéra útápim̄ xwámám̄ n̄iwiéra nūtsáná eŋáná Ámináo ámi nañ̄t wiíáná

wímeanjípi nání nene njífá e imóniŋagwí nání re yaiwiŋwíni, “Ámínáo ámá nání wá wianíri ayá urimixíri nerfná bì onimíapí ayíkwí mítwí ayá wí wiariŋoríni.” yaiwiŋwíni.

*“Síŋá romí dání riraríŋini. ’ murípa éfríxini.”
uríŋf nániríni.*

¹² Gí nírixímeáyíne, amípí seararíŋápí “Oxídítøyí.” nínimóníri aiwí rípí anípaxfríni. “Nepa níraríni.” oyaiwípoyíniři nurírná anínamí dáníraní, xwfárimí dáníraní, amípí wíyo dáníraní, aga murípa éfríxini. Seyíne nioní e searíá apimi dání ráná Goríxo píř seamamonigíniři ámáyo “Nemíni.” nuríróná apíni uríříxíni. “Nemímeíni.” nuríróná apíni uríříxíni.

*Goríxomí aníŋf miní ríxíŋf uríříxíniři uríŋf
nániríni.*

¹³ Segíyí go go ríniŋf nímeárínyí, Goríxo arírá oniníri ríxíŋf uríwíniŋíni. Segíyí go go díŋf niíá níwinírínayí, Goríxomí yayí numerí soŋí umearíwíniŋíni. ¹⁴ Segíyí go go símixí níwerínyí, Jisasoyá sýíkí imónigfáyíne seaipenweagfáwamí “Eñí.” uríříxíni. Awa níbíro Ámínáoyá díŋf tñí ámí wará oiníniři ríxíŋf wuríyiro raní bì tñí xwfá earo éfríxini. ¹⁵ Awa ríxíŋf nuríróná díŋf níwíkwíroro urarígíapimi dání Ámínáo ámí naní wimixíntáríni. Símíxo fwí bì ení enjó enjánayí, yokwarímí wiinfáríni. ¹⁶ Ayínáni, símixí píni seawiáríri Goríxo naní seaimixíri eníta nání segí fwí éfápi nání waropárí iníro

Gorixomí xixe rixinjí wurimeirí inífrixiní. Rixinjí wé róninjí imónigfáyí wuriyarigfápi, ayí ananí ámáyo arirá wipaxí enagí nání rarinjini. **17** Ehíná wíá rókiamoagí Iraijao ejípi nání dínj mópoyí. O ámá nenéninjí imóninjo aiwí iniá meapa oeníri Gorixomí rixinjí ejí tñí uráná oyá dínjí tñí xwíá týo iniá meapa nerí xwiogwí waú wo nípwémáná ejáná ámi emá wé wíumí dání wo ení pweñinigini. **18** O iniá ámi oeaníri Gorixomí rixinjí uráná iniá xwíá týo nearí aiwá yapinjínigini.

“Séríxímeá wí xeñwíni yariñagía níwíniróná yumixinípoyí.” uríñí nánirini.

19 Gí nírixímeáyíne, segíyí wo ámá xegí imóninjí wo Gorixoyá xwíyíá nepa imóninjípi pñí niwiárimí xeñwíni yariñagi níwínirí ámi Gorixo tíamíni obiníri nipemeámi níbirínayí, **20** re mówinigini, “Xexírímeá fwí aríki yarigfáyí wigí fwí yarigfápi pñí niwiáriro ámi Gorixomí dínjí owíkwítrípoyiníri yumixarinjí go go, o ayí anñimixinaníro yarigfápimí dání eríkiemeánípíri nání erí fwí xwapí éfápi rití inípíri nání erí yariñorini.” mówinigini.

Xwiyá Gorixoyá Siñipirini
The New Testament in the Ankave language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Angave long Niugini
copyright © 1990 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Angave (Ankave)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

7a156761-2cde-5bbc-8428-650a73434051